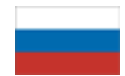
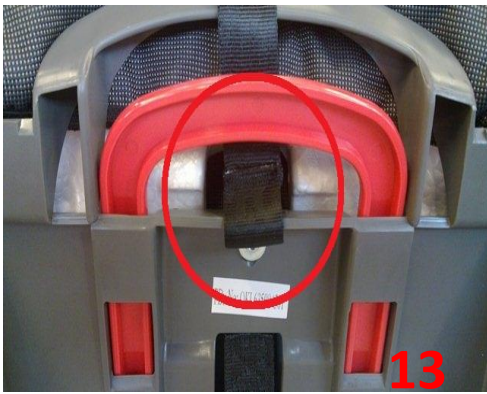




**kiss**  
Klippan Isofix Safety System










KISS 2 GRP 0

					
<b>1</b>	Kantokahva	Bärhandtag	Carry handle	Handgriffe	Ручка для переноски
<b>2</b>	Vetokahva	Draghandtag	Push handle	Schiebegriff	Ручка для катания
<b>3</b>	Tukityynyt	Stöddyna	Inserts	Schutzpolster	Уплотнительные подушки
<b>4</b>	Keinumisesto	Gungstopp	Rocking stop	Schaukelsperre	Стопор качания
<b>5</b>	Hyväksymisetiketti	Godkänningsetikett	Approval label	Prüfzeichen	Наклейка сертификат
<b>6</b>	Pyörät	Hjul	Wheels	Räder	Колёса
<b>7</b>	Keskussäätö	Centraljusterare	Central adjuster	Löseknopf für Gurtbänder	Центральный затягивающий ремень
<b>8</b>	Olka- ja lantiovyön ohjaus	Justering av axel och midjebält	Shoulder- and lap belt guide	Schulter – und Schoßgurtführung	Замок плечевых и поясных ремней
<b>9</b>	Vyöohjuri	Beltesguide	Belt guide	Gurtführung	Направляющие ремня
<b>kg</b>	<b>Paino 4,6 kg</b>	<b>Vikt 4,6 kg</b>	<b>Weight 4,6 kg</b>	<b>Das Gewicht des Kindersitzes ist 4,6 kg.</b>	<b>Вес стула 4,6 кг.</b>
	Pesuohje	Tvättråd	Washing instruction		





## **VAROITUKSIA**

1. Lue ohjeet huolellisesti ennen kuin kiinnität istuimen autoon. Väärin kiinnitetty istuin voi olla vaarallinen.
2. Älä koskaan asenna vauvakaukaloa (Airbag) turvatyynyllä varustetulle istumapaikalle.
3. Vauvakaukalon voi asentaa ainoastaan selkä menosuuntaan.
4. Kiinnitä aina lapsi ja vauvakaukalo käyttöohjeen mukaisella tavalla.
5. On tärkeää että auton turvavyö sijoitetaan ohjeiden mukaisella tavalla. Paina vauvakaukalo tiiviisti auton istuinta vasten niin että se on tukevasti paikallaan, siten saavutetaan paras suoja lapselle. Suositeltava kiinnitys on kuvattu näissä ohjeissa.
6. Älä tee mitään lisäyksiä tai muutoksia tähän tuotteeseen.
7. Älä koskaan käytä istuinta joka on ollut kolarissa tai joka on erittäin kulunut. Tarkista säännöllisesti võiden sekä istuimen kunto.
8. Älä koskaan jätä lasta vauvakaukaloon ilman valvontaa.
9. Tarkista ettei auton turvavyö ole joutunut puristuksiin auton oven väliin tai alaslaskettavan selkänojan väliin. Jos autossa on laskettava selkänoja, tarkista että se varmasti on lukkiutunut yläasentoon.
10. Auton sisäosat voivat kuumentua auringon paahteessa. Suositellaan että vauvakaukalo, kun se ei ole käytössä peitetään esim. pyyhkeellä. Tämä estää tummien osien kuumentumista niin, etteivät ne polta lapsen ihoa.
11. Mahdollisten hätätapausten takia lapsi on saatava irrotettua nopeasti vauvakaukalosta. Tämän vuoksi lukon aukaisuvoima on säädetty niin, että lukko saadaan helposti auki, siksi lapsen ei kuulu koskaan leikkiä lukon kanssa.
12. Matkatavaroiden sekä painavien ja terävien esineiden on oltava kiinnitettynä autoon sillä ne saattavat vahingoittaa matkustajia kolaritilanteessa.
13. Vauvakaukaloa ei saa käyttää ilman päällistä.

## **HYVIN TÄRKEÄÄ HUOMIOIDA SEURAAVAA**

1. Tämä vauvakaukalo on hyväksytty lapsille joiden paino on 0 – 10 kg (0 – 9 kuukautta).
2. Vauvakaukaloa kiinnittäessä käytetään aina auton 3-pisteturvavöitä.
3. Säilytä nämä ohjeet ja pidä ne helposti saatavilla.
4. Kiinnitä istuin aina auton võillä, myös silloin kun lapsi ei ole kyydissä. Vyö pitää vauvakaukalon paikallaan myös kolaritilanteissa. Hätätapauksessa lapsi irrotetaan vauvakaukalosta painamalla turvavyön lukon punaista nappia.
5. Älä irrota iskua vaimentavia pehmusteita istuimen rungon ja päällisen välistä.
6. Mikäli auton kaikki istumapaikat ovat käytössä, kevyempien matkustajien tulee matkustaa takapenkillä, painavimpien etupenkillä.
7. Vauvakaukalo ei saa joutua kosketukseen korroosiota aiheuttavien aineiden kanssa, kuten esim. akkuhappo.
8. Käyttäessäsi vauvakaukaloa etupenkillä, huolehdi siitä että auton istuin on taka-asennossa.






## HUOMIO!




1. Tämä on "Universal" turvaistuin. Hyväksytty ECE R44.04 normin mukaan käytettäväksi eri paikoissa autossa ja sopii useimpiin mutta ei kaikkiin auton istuimiin.
2. Oikea kiinnitys on mahdollinen jos auton valmistaja ohjekirjassaan on maininnut että autoon voidaan asentaa tähän painoluokkaan kuuluvan "Universal" turvaistuimen.
3. Tämä turvaistuin on saanut nimekseen "Universal" vaativampien olosuhteiden vallitessa kuin aikaisemmat mallit joilla ei ole tätä nimitystä.
4. Jos olet epävarma neuvottele turvaistuimen valmistajan tai jälleenmyyjän kanssa.

## KISS 2 grp 0 käyttöohje

### KANTOKAHVA KANTOASENTOON

-  1. Vedä kahvat suoraan ylös. Huom. Mikäli lapsi istuu tuolissa, varo hänen päätänsä.
-  2. Vasen ja oikea kahva ulosvedettynä.
-  3. Kiinnitä kahvat



### KANTOKAHVA KULJETUSASENTOON

-  4. Irrota kahvat toisistaan
-  5. Suorista molemmat kahvat
-  6. Työnnä kahvat suoraan istuimeen sisään.


### TUKITYYNYT

-  7-8. Vaahtomuovipala (Kun lapsi kasvaa tehdään tukityynty suuremmiksi ottamalla vaahtomuovipalat pois.)

### LUKON KIINNITTÄMINEN



-  9. Yhdistä kielikappaleet
-  10. Paina lukkoon niin että kuuluu "klikk"

### LUKON AUKAISEMINEN

-  10. Paina punainen nappi alas. Lukko ei ole enää lukossa.


### VYÖPITUUDEN SÄÄTÖ

Istuimen vyöt säädetään mahdollisimman kireäksi, kuitenkin niin että lapsi istuu mukavasti. Löysät vyöt ovat vaarallisia. Tarkista aina tämä kun käytät turvaistuinta.




-  11. Istuimen vöiden kiristäminen, vedä vyöstä.
-  12. Istuimen vöitten löysääminen, paina keskussäätöä, ja vedä vyöstä.

## VYÖN PIDENTÄMINEN







-  13 – 14 Ylimääräistä vyöpituuutta saadaan irrottamalla keskussäätövyön lenkin rungosta.

## OLKAVÖITTEN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN




-  15. Irrota vyöt helasta.
-  16. Siirrä haluamaasi korkeuteen
-  17. Kiinnitä vyöt helaan

**HUOM! Lopuksi varmista että vyöt eivät ole kierteellä, ja että nauhalenkit istuvat tukevasti helassa!**

## ISTUIMEN ASENTAMINEN AUTOON

-  18. Vedä vyö ulos ja vie nauha lantiovyöohjaimiin
-  19. Lukitse ja aseta vyö vyöohjaimiin.
-  20. Asenna vyö alempaan vyöohjaimiin
-  21. Asenna vyö ylempään vyöohjaimiin, ja kiristä vyötä niin että istuin on tukevasti.

## PÄÄLLISEN IRROTTAMINEN

-  22. Irrota kuminauhat kahvasta.
-  23. Irrota päällinen ja muhvit rungosta.
-  24. Irrota nauhat helasta.

## PUHDISTUS

Vyöt ja muoviosat voidaan puhdistaa lämpimällä vedellä. Älä käytä kemiallisia pesuaineita. Älä myöskään valkaise tai värjää. Anna kuivua huoneenlämmössä. Päällinen voidaan irrottaa ja pestä (katso pesuohje-etiketti päällisestä).



## **VARNINGAR**

1. Läs bruksanvisningen noggrant före montering. Om babyskyddet inte monteras rätt kan det vara farligt.
2. Använd aldrig detta babyskydd på plats där det finns (Airbag) krockkudde.
3. Detta babyskydd skall endast användas bakåtvänt.
4. Använd aldrig babyskyddet utan att fästa barnets bälte ordentligt och försök aldrig använda babyskyddet utan att fästa det i bilen som beskrivs i denna instruktion
5. Vuxenbältet måste dragas på ett riktigt sätt runt babyskyddet. Tryck alltid ner babyskyddet ordentligt i bilsätet så att det sitter stadigt, på så sätt uppnås ett maximalt skydd för barnet, rekommenderad montering beskrivs i denna instruktion.
6. Gör inga ändringar eller tillägg till produkten.
7. Om babyskyddet har varit inblandat i en kollision eller blivit slitet skall det bytas. Kontrollera alla tecken på slitage på band, fästpunkter och justeringar varje gång babyskyddet används.
8. Lämna aldrig barnet ensamt utan tillsyn i babyskyddet.
9. Kontrollera att ingen del av skyddsanordningen är klämd i bildörren eller i ett fällbart bilsäte. Om det finns ett fällbart baksäte, se till att ryggstödet är ordentligt låst i upprätt läge.
10. Bilens kupéutrymme kan bli mycket hett om bilen står direkt i solljus. Det rekommenderas att baby-skyddet täckes med en handduk eller dylikt när det inte användes. Det förhindrar att delar i babyskyddet blir för heta och bränner barnet.
11. I händelse av ett nödläge är det viktigt att barnet kan lösgöras snabbt. Detta betyder att låset inte är klåfingersäkert under alla omständigheter, så låt ej barnet leka med låset.
12. Bagage och andra tunga och vassa föremål skall säkras i bilen. Lösa föremål kan annars ställa till skada vid en kollision.
13. Babyskyddet får ej användas utan klädsel.

## **VIKTIG INFORMATION**

1. Detta babyskydd är för användning av barn, nyfödda till 10 kg (ca 0 – 9 månader) och skall användas med 3-punkts bälte som bakvänd barnstol enbart.
2. Förvara denna instruktion på ett säkert ställe där den kan lätt finnas.
3. Spänn alltid fast stolen i bilen även om barnet inte färdas i den. Detta kan förhindra att babyskyddet kastas omkring i bilen.
4. I en nödsituation tas barnet snabbt ur stolen efter det att man öppnat låset genom att trycka på den röda knappen i barnets bälte.
5. Avlägsna inte de stötupptagande dynorna mellan stolskal och klädsel i rygg och sidor.
6. Om ni färdas med passagerare i fram- och baksätet skall de lättare personerna åka i baksätet och de tyngre i framsätet.
7. Undvik att låta barnstolen komma i kontakt med korrosiva ämnen som batterisyra och liknande.
8. Då babyskyddet monteras på bilens framsäte, försäkra om att sätet är just i sitt bakersta läge.








## OBSERVERA!




1. Detta babyskydd har beteckningen "Universal". Den är godkänd enligt ECE Reglemente Nr. 44.04 för generell användning i bilar och skall därmed passa på de flesta, men inte alla sittplatser.
2. En riktig inmontering bör uppnås om biltillverkaren har angivit i sin handbok att fordonet är anpassat för montering av babyskydd av typ "Universal" för angiven viktgrupp.
3. Detta babyskydd har klassen "Universal" enligt mera strikta villkor än de som gällde tidigare utföranden av babyskydd vilka inte har denna text.
4. Vid tveksamhet, kontakta antingen tillverkaren av detta babyskydd eller återförsäljaren.

## KISS 2 grp 0 bruksanvisning

### BÄRHANDTAGET I BÄRLÄGE

-  1. Drag handtagen rakt upp. **OBS! Om barnet sitter i stolen akta då barnets huvud.**
-  2. Vänster och höger handtag uppe.
-  3. Foga ihop handtagen



### BÄRHANDTAGET I TRANSPORTLÄGE

-  4. Lösgör handtagen från varandra.
-  5. Rät ut bägge handtagen
-  6. Skuffa handtagen rakt in i stolen


### SITTDYNOR

-  7-8. Skumgummibit (När barnet växer, justeras inserten större genom att ta bort dessa bitar).

### LÅSNING AV SELESLÅSET



-  9. Foga ihop tungorna
-  10. Tryck tungorna i låset, så ett "klick" hörs".

### ÖPPNANDE AV SELESLÅSET

-  10. Tryck in låsets röda knapp, ett "klick" hörs, och låset har lösgjort tungorna.

### JUSTERING AV STOLENS BÄLTEN

Stolens bälten justeras alltid så spänt som möjligt, dock ändå så att barnet sitter bekvämt. För lösa bält är en säkerhetsrisk. Granska alltid detta när stolen används.




-  11. För att spänna bälten, drag i bandet.
-  12. För att lösa på bälten, tryck ner frontjusteraren och drag i axelbanden.



## FÖRLÄNGNING AV BÄLTEN





-  13 – 14 Genom att lösgöra centraljusterarbandet från skalet får du bältet förlängt.

## FÖRFLYTTNING AV AXELBANDEN




-  15. Lösgör banden från beslaget.
-  16. Flytta banden till önskad höjd
-  17. Fäst banden på nytt i beslaget.

**OBS! Till slut kontrollera att bandet ej snott sig och att bandöglorna sitter stadigt i beslaget!**

## INSTALLERING AV BABYSKYDDET I BILEN

-  18. Drag ut bältet och för bandet i styrningarna för midjebältet.
-  19. Lås bältet och för det in i bandgenomföringen.
-  20. Montera bältet i nedre bandstyrningen.
-  21. Montera bältet i övre bandstyrningen, och spänn bältet så stolen sitter stadigt.

## LÖSGÖRING AV KLÄDSEL

-  22. Tag gummibandet bort från handtagen
-  23. Lösgör klädsel samt muffar från skalet
-  24. Tag banden bort från beslagen.

## Rengöring

För att rengöra barnets bälte och plastdetaljer användes svamp och varmt vatten. Använd inte kemiska rengöringsmedel och försök aldrig bleka eller färga vävbandet. Låt lufttorka. Klädseln är avtagbar för tvätt (se tvättrådsetikett på klädseln).



## **WARNINGS**

1. Read these fittings instructions carefully before fitting the seat in your car. Wrong fitted seat is dangerous
2. Do not fit child seat on a car seat with airbag.
3. This seat can be fitted only rearward facing
4. Fasten your child and the seat always according to these fitting instructions
5. It is important that the car seatbelt is placed as described in these instructions. Push the seat tightly against the car seat so the belt is tight and holding the seat firmly in place.
6. Never make modifications on the seat.
7. Do not use child seat or seat belt involved in an accident, even if they look undamaged.
8. Never leave a child alone in the car or for a long time in the child seat.
9. If your vehicle has a folding front- or rear seat, ensure it is correctly latched in the upright position. Ensure that rigid items and plastic parts of the seat cannot become trapped by any movable or folding seat, or in the door of the vehicle.
10. Car interiors can become very hot when left standing in direct sunlight. It is therefore strongly recommended that the child seat, when not in use, be covered by a towel etc. This will prevent harness attachments, particularly metal components, becoming hot and burning your child.
11. Do not allow children to play with or in this infant carrier.
12. Heavy and sharp loads must be securely restrained. In an accident, they could be thrown around and cause injuries.
13. The seat shall not be used without cover.

### **VERY IMPORTANT TO NOTE THE FOLLOWING:**

1. This infant carrier is designed and approved for children from birth to 10 kg (approx 0 – 9 months).
2. This infant carrier can be fitted in the car only with three-point belt.
3. Keep this fitting instruction in the seat and read it carefully.
4. When not in use, fasten the seat in the vehicle to avoid being thrown around. In an emergency your baby can be released quickly by pressing the red button on the harness buckle.
5. Do not take away shock absorbing materials located between the cover and the plastic shell
6. If you travel with passengers on all seats in the car, the lighter occupants should be in the rear seats and the heavier in the front seats and everyone with fasten seat belts.
7. Do not allow your child seat to come into contact with corrosive substances e.g. battery acid.






## NB!




1. This is a "Universal" child restraint. It is approved to ECE R44.04 series of amendments, for general use in vehicles and will fit most, but not all, car seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this age group.
3. This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those applied to earlier designs which do not carry this notice.
4. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer.

## KISS 2 grp 0 user instruction


### HANDLES IN CARRYING POSITION

-  1. Pull the handles straight up **NB! If the child is sitting in the seat mind the childs head !!**
-  2. Left and right handle farthest out
-  3. Click the handles together



### HANDLES IN TRANSPORT POSITION

-  4. Release the handles
-  5. Straighten both handles
-  6. Push the handles straight into the seat

### INSERTS

-  7-8. Foam part (When the child grows up you can make the seat bigger by taking the foam parts away.)

### LOCKING THE BUCKLE



-  9. Put the tongues together
-  10. Click them into the buckle"

### OPEN THE BUCKLE

-  10. Push the red button. The buckle is open.


### ADJUSTING THE HARNESS

The internal harness must be tightened properly. Getting a few adult fingers between the straps and the child is good and safe.




-  11. Tighten the harness by pulling the strap
-  12. Loosen the harness, press the front adjuster and pull from the shoulder belts



## ADJUSTING THE LENGTH OF HARNESS





-  13 – 14 By adjusting the loop, you get some more length on the webbing.

## ADJUSTMENT OF SHOULDER BELTS




-  15. Release the belts from the bracket
-  16. Move the belts to new height
-  17. Reattach the belts to the bracket

**NB!!! Make sure that the belts have not twisted together and that the belt loops are properly fastened in the bracket. If the shoulder belts are too short for the child, release the front belt loop from the plastic shell by twisting it out**

## FITTING USING THREE-POINT BELT

-  18. Push the belt out and put it into the lap belt guides
-  19. Lock the belt and thread the belt into the guide
-  20. Thread the belt into the lower belt guide
-  21. Thread the belt into the upper belt guide and tighten the seat belt properly. Make sure that the belt keeps the seat on place

## COVER DETACHMENT

-  22. Release the rubber band from the handles.
-  23. Release the cover and sleeves from the seat
-  24. Release the belts from the bracket

## WASHING

Wash the entire seat occasionally using a mild detergent and warm water. Do not use detergents containing bleaching agents.



## Warnungen

1. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie den Sitz in Ihrem Auto montieren. Ein falsch montierter Sitz ist gefährlich.
2. Montieren Sie keinen Kindersitz auf einem Autositz mit Airbag.
3. Dieser Sitz kann nur in eine Position gegen die Fahrtrichtung montiert werden.
4. Schnallen Sie Ihr Kind und den Sitz immer laut dieser gültigen Gebrauchsanweisung an.
5. Es ist wichtig, dass der Sicherheitsgurt platziert wird, wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben. Drücken Sie den Babysitz fest gegen den Autositz, damit der Gurt eng ist und den Sitz hält.
6. An dem Sitz dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
7. Verwenden Sie keinen Kindersitz oder Sicherheitsgurt, welche an einem Unfall beteiligt waren, auch wenn sie unbeschädigt aussehen.
8. Lassen Sie nie für längere Zeit ein Kind unbeaufsichtigt im Auto und im Kindersitz.
9. Wenn Ihr Fahrzeug einen klappbaren Vorder- bzw. Rücksitz hat, achten Sie darauf, dass er in der aufrechten Position richtig verriegelt ist. Achten Sie darauf, dass starre Gegenstände und Plastikteile des Sitzes nicht in den einstellbaren bzw. klappbaren Fahrzeugsitzen oder in der Autotür eingeklemmt werden.
10. Das Autoinnere kann im direkten Sonnenlicht sehr heiß werden. Es wird deshalb ausdrücklich empfohlen, dass der Kindersitz, wenn nicht in Verwendung, von einem Handtuch o.ä. bedeckt wird - dies verhindert die Erhitzung der Geschirranlagen, besonders der Metallbestandteile, an denen sich Ihr Kind ggfs. verbrennen könnte.
11. Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, mit oder in diesem Kindersitz zu spielen.
12. Schwere und scharfkantige Ladung muss sicher befestigt sein. Im Falle eines Unfalls könnten diese umherfliegen und Verletzungen verursachen.
13. Der Kindersitz darf ohne Bezug nicht verwendet werden.

### **Folgendes ist sehr wichtig und zu beachten:**

1. Dieser Kindersitz wurde für Kinder von Geburt an bis zu 10 kg Körpergewicht gestaltet und genehmigt (ca. 0-9 Monate).
2. Dieser Kindersitz kann nur in einem Auto mit Dreipunktgurt montiert werden.
3. Bewahren Sie diese gültige Gebrauchsanweisung zusammen mit dem Sitz auf und lesen Sie diese sorgfältig.
4. Bei Nichtverwendung befestigen Sie trotzdem den Sitz im Fahrzeug, um zu vermeiden, dass er während der Fahrt herumgeworfen wird. Im Notfall können Sie Ihr Baby schnell durch Drücken des roten Knopfs auf der Gurtschnalle befreien.
5. Entfernen Sie nicht die stoßdämpfenden Materialien zwischen dem Bezug und der Plastikschaale.
6. Wenn Sie mit einem auf allen Sitzen voll besetzten Auto fahren, sollten die leichteren Passagiere hinten sitzen und die schwereren Passagiere vorn. Alle Passagiere sollten angeschnallt sein.
7. Bringen Sie Ihren Kindersitz nicht in Verbindung mit korrosiven Substanzen z.B. Batteriesäure u.ä.




## Folgendes ist sehr wichtig und zu beachten:



1. Dieser Kindersitz wurde für Kinder von Geburt an bis zu 10 kg Körpergewicht gestaltet und genehmigt (ca. 0-9 Monate).
2. Dieser Kindersitz kann nur in einem Auto mit Dreipunktgurt montiert werden.
3. Bewahren Sie diese gültige Gebrauchsanweisung zusammen mit dem Sitz auf und lesen Sie diese sorgfältig.
4. Bei Nichtverwendung befestigen Sie trotzdem den Sitz im Fahrzeug, um zu vermeiden, dass er während der Fahrt herumgeworfen wird. Im Notfall können Sie Ihr Baby schnell durch Drücken des roten Knopfs auf der Gurtschnalle befreien.
5. Entfernen Sie nicht die stoßdämpfenden Materialien zwischen dem Bezug und der Plastikschale.
6. Wenn Sie mit einem auf allen Sitzen voll besetzten Auto fahren, sollten die leichteren Passagiere hinten sitzen und die schwereren Passagiere vorn. Alle Passagiere sollten angeschnallt sein.
7. Bringen Sie Ihren Kindersitz nicht in Verbindung mit korrosiven Substanzen z.B. Batteriesäure u.ä.




## KISS 2 grp 0 Gebrauchsanweisung

### Griffe in Position zum Tragen des Sitzes


-  1. Ziehen Sie die Griffe hoch
-  2. Linken und rechten Griff komplett herausziehen
-  3. Klicken Sie die Griffe fest zusammen

**Vorsicht! Achten Sie auf den Kopf des Kindes wenn das Kind im Kindersitz sitzt!**


### Griffe in Position zum Einbau ins Auto

-  4. Öffnen Sie die Griffe
-  5. Halten Sie die Griffe gerade
-  6. Schieben Sie die Griffe komplett und gerade in den Kindersitz

### Schutzpolster/ Sitzverkleinerer

-  7.-8 -Das Unterteil des Sitzverkleinerers (Sitzkeil) bringt Neugeborene und kleinere Babys in eine optimalere Liegeposition
  - Das Rückenteil macht den Sitz schmaler und stützt Rücken und Kopf des Kindes
  - Durch Herausnahme der Sitzverkleinererpolster vergrößert sich die Sitzfläche für das Kind
  - Achten Sie auf optimalen Gurtverlauf durch die Schlitze des Sitzverkleinerers

### Das Schließen des Gurtschlösses



-  9 Legen Sie beiden Metallteile des Gurtschlösses, rechts (1) über links (2)  
Führen Sie beide Teile in das Gurtschloss ein bis Sie ein deutliches Klicken hören“

### Öffnen des Gurtschlösses

-  10. Drücken Sie den roten Knopf. Das Gurtschloss ist offen.

### Die Einstellung des Sicherheitsgurtes

Der Sicherheitsgurt muss richtig fest sein. Eine gute Regel für die Sicherheit ist, dass die Finger eines Erwachsenen zwischen Gurt und Kind passen.

-  11. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt fest mit dem Band zum Straffen der Gurte
-  12. Lösen Sie den Sicherheitsgurt durch Druck auf den Löseknopf und ziehen an beiden Schultergurten

## Die Einstellung der Länge des Sicherheitsgurts



13 – 14 Ziehen Sie die vordere Gurtschleufe aus der Halterung an der Plastikschaale um das Band etwas zu verlängern.

## Die Einstellung den Schultergurte



15. Öffnen Sie die Gurte von der Klammer.



16. Führen Sie die Gurte auf die neue Höheneinstellung



17. Befestigen Sie die Gurte wieder in der Klammer

## Achtung!!

**Achten Sie darauf, dass sich die Gurte nicht verdreht haben und dass die Gurtschlaufen richtig in der Klammer befestigt sind. Wenn die Schultergurte zu kurz für das Kind sind, lösen Sie die vordere Gurtschleufe von der Plastikschaale.**

## Einbau mit Dreipunktgurt



18. Ziehen Sie den 3-Punkt-Gurt heraus und bringen Sie ihn in die Beckengurtführung.



19. Schließen Sie den 3-Punkt-Gurt und fädeln Sie in die Führung ein.



20. Führen Sie den 3-Punkt-Gurt durch die untere Führung



21. Führen Sie den 3-Punkt-Gurt durch die obere Führung und ziehen Sie den Gurt straff. Achten Sie darauf, dass der 3-Punkt-Gurt den Kindersitz fest hält.

Hinweis: Der Gurtverlauf ist **BLAU** gekennzeichnet

## Die Entfernung des Bezugs



22. Entfernen Sie das Gummiband von den Griffen



23. Entfernen Sie den Bezug vorsichtig und vollständig vom Kindersitz



24. Entfernen Sie die Gurte von der Klammer

Hinweis: Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie beim Abziehen das Styropor nicht beschädigen

## Reinigen des Kindersitzes

Reinigen Sie den ganzen Kindersitz gelegentlich mit einem milden Waschmittel und warmem Wasser. Benutzen Sie kein Waschmittel mit Bleichmittel.





## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

1. Прочитай внимательно инструкцию прежде, чем начнёшь устанавливать автолюльку в автомобиль. Неправильно установленное автокресло может представлять опасность для ребёнка.
2. Никогда не устанавливай автокресло-люльку на места, оснащённые подушкой безопасности (Airbag) .
3. Автолюльку можно устанавливать только против хода движения автомобиля.
4. Всегда пристёгивай автолюльку и ребёнка как указано в инструкции.
5. Важно, чтобы ремень безопасности автомобиля был установлен по инструкции. При установке автолюльки прижми её как следует к сиденью автомобиля, чтобы она крепко держалась на месте, тогда ребёнок получит необходимую защиту. Рекомендуемая установка описана в этой инструкции.
6. Не делай никаких изменений и дополнений в этом изделии.
7. Никогда не используй автолюльку после аварии или которая сильно изношена. Тщательно проверяй состояние автолюльки и ремней.
8. Никогда не оставляй ребёнка в автолюлке без присмотра.
9. Проверь ремень безопасности автомобиля, чтобы он не был зажат между дверью автомобиля или между опускающейся вниз задней спинкой сиденья автомобиля. Если в машине есть опускающаяся вниз задняя стенка, проверь, чтобы она обязательно была защёлкнута в поднятом положении.
10. Внутренние части автомобиля могут нагреваться на солнце. Рекомендуем накрывать автолюльку когда она не используется. Это предотвратит нагревание тёмных частей, которые могут обжечь кожу ребёнка.
11. При аварийной ситуации, ребёнка необходимо быстро вытащить из автолюльки. Для этого замок-застёжку нужно отрегулировать таким образом, чтобы замок легко растёгивался, поэтому ребёнку никогда не следует играть с замком.
12. Багаж, а также тяжёлые и острые предметы нужно пристёгивать в автомобиле, они могут принести увечья пассажирам в аварийной ситуации.
13. Автолюльку нельзя использовать без чехла.

## **ОЧЕНЬ ВАЖНО ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ НА СЛЕДУЮЩЕЕ**

1. Эта автолюлька одобрена для детей, вес которых 0-10 кг. (0-9 месяцев).
2. При установке автолюльки всегда используются 3-точечные ремни безопасности автомобиля.
3. Сохрани эту инструкцию и держи её в легко доступном месте.
4. Держи автолюльку всегда пристёгнутой ремнями, даже когда ребёнок не находится в ней. Ремень будет держать автолюльку на месте при аварии. При аварийной ситуации ребёнок вынимается из автолюльки нажатием на красную кнопку замка ремня безопасности автолюльки.
5. Не снимайте амортизирующие прокладки, находящиеся между каркасом автолюльки и чехлом.
6. Если используются все сидячие места в автомобиле, более лёгким пассажирам нужно ездить на заднем сиденье, более тяжёлым на переднем сиденье автомобиля.
7. Автолюлька не должна вступать в контакт с вызывающими коррозию веществами, например с аккумуляторной кислотой.
8. При использовании автолюльки на переднем сиденье, позаботься о том, чтобы сиденье автомобиля было отодвинуто назад.






## ОБРАТИ ВНИМАНИЕ !!




1. Это автолюлька "Universal". Она одобрена нормой ECE R44/04 для использования на разных местах в автомобиле, и подходит на многие, но не на все сиденья автомобиля.
2. Правильная установка возможна, если в инструкции изготовителя транспортного средства упоминается, что в автомобиль можно устанавливать относящиеся к этой весовой категории сиденья безопасности "Universal".
3. Этой автолюльке было присвоено название "Universal" так как она была протестирована в более сложных условиях, чем предыдущие модели, которые не имеют такого названия.
4. Если ты не уверен подходит ли тебе данное изделие, проконсультируйся с изготовителем автолюльки или с твоим посредником.

## KISS 2 grp 0 инструкция по использованию


### УСТАНОВКА РУЧКИ В ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕНОСКИ АВТОЛЮЛЬКИ

-  1. Вытащи ручки вверх. **ВНИМАНИЕ! Если ребёнок находится в автолюльке, не задень голову ребёнка.**
-  2. Левая и правая ручка вытаснены вверх.
-  3. Застегни ручки.



### УСТАНОВКА РУЧКИ В ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕВОЗКИ АВТОЛЮЛЬКИ

-  4. Отстегни ручки.
-  5. Выровни обе ручки.
-  6. Задвинь ручки во внутрь люльки.

### УПЛОТНИТЕЛЬНЫЕ ПОДУШКИ

-  7-8. Поролон. (Когда ребёнок вырастает, поролон убирается, чтобы создать дополнительное место)

### ЗАСТЁГИВАНИЕ ЗАМКА



-  9. Соедини застёжки.
-  10. Застегни в замок, чтобы был слышен "щелчок"

### ОТСТЁГИВАНИЕ ЗАМКА

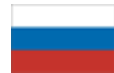
-  10. Надави на красную кнопку. Замок открыт.


### РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМНЯ

Ремни автолюльки затягиваем достаточно сильно, но так, чтобы ребёнку было удобно сидеть. Слабо затянутые ремни могут представлять опасность. Проверь их всегда когда используешь автолюльку.




-  11. Затягивание ремней стула. Потяни за центральный затягивающий ремень...
-  12. Ослабление ремней стула. Нажми на кнопку и вытащи плечевые ремни.

## УДЛИНЕНИЕ РЕМНЯ







-  13 – 14 Дополнительную длину ремня получим отстегнув центральный затягивающий ремень от каркаса.

## РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПЛЕЧЕВЫХ РЕМНЕЙ




-  15. Вытащи ремни с пряжки.
-  16. Передвинь на желаемую длину.
-  17. Застегни ремни в пряжку.

**ВНИМАНИЕ! Проверь, что ремни не перекручены, и концы ремней закреплены хорошо в пряжке!**

## УСТАНОВКА АВТОЛЮЛЬКИ В МАШИНУ

-  18. Вытащи ремень и продень его в скобы для поясного ремня.
-  19. Застегни и продень ремень в синие, направляющие скобы для ремня.
-  20. Установи ремень в нижней части стула по направляющим.
-  21. Установи ремень по верхним направляющим, и затяни ремень так, чтобы автолюлька была устойчиво и надёжно установлена на автосиденье.

## СНИМАНИЕ ЧЕХЛА

-  22. Отстегни резинки с каркаса.
-  23. Сними чехол и уплотнители с каркаса.
-  24. Отстегни ремни с пряжки.

## ЧИСТКА

Ремни и пластмассовые части можно чистить теплой водой. Не используй химические средства, а также никогда не отбеливай и не перекрашивай чехол. Суши при комнатной температуре. Чехол снимается и моется (смотри инструкцию по стирке на чехле).